CHUTINOSACO

O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

EDITÔRA ABRIL

ESQUILOSCANS * 3 DECADES OF SCANS PRESERVED *

ANO IX N.º 372 23 - 12 - 58

RD

Cr$ 7,00

ÔBA!.. é Monark!

Veja nos olhos de seu filho a imensa alegria ao receber o presente com que sonhou tantas noites... o presente que realmente sonhava para o Natal! Agora, é sair correndo e ir mostrar aos amigos – o Zé, o Carlinhos, o Juca, tôda a "turma", que êle também tem uma Monark. Dê a seus filhos o prazer e as vantagens de uma bicicleta Monark – divertimento saudável e transporte fácil!

neste Natal...
seu filho merece uma

Bicicletas Monark para meninos e meninas (aro 22 cm) rapazes e moças (aro 26 cm) para adultos (aro 28 cm)

Monark

o símbolo da Qualidade Sueca

Seis pontos de superioridade:

- ★ garfo reforçado
- ★ 2 tipos de freios à escolha (contrapedal e manual)
- ★ pintura eletrostática, sempre brilhante, sempre como nova!
- ★ selim anatômico, de couro plástico, com 6 molas para maior conforto
- ★ acessórios à vontade!
- ★ garantida contra qualquer defeito de fabricação

À VENDA COM FACILIDADES DE PAGAMENTO
EM TODOS OS REVENDEDORES MONARK

Donald

em

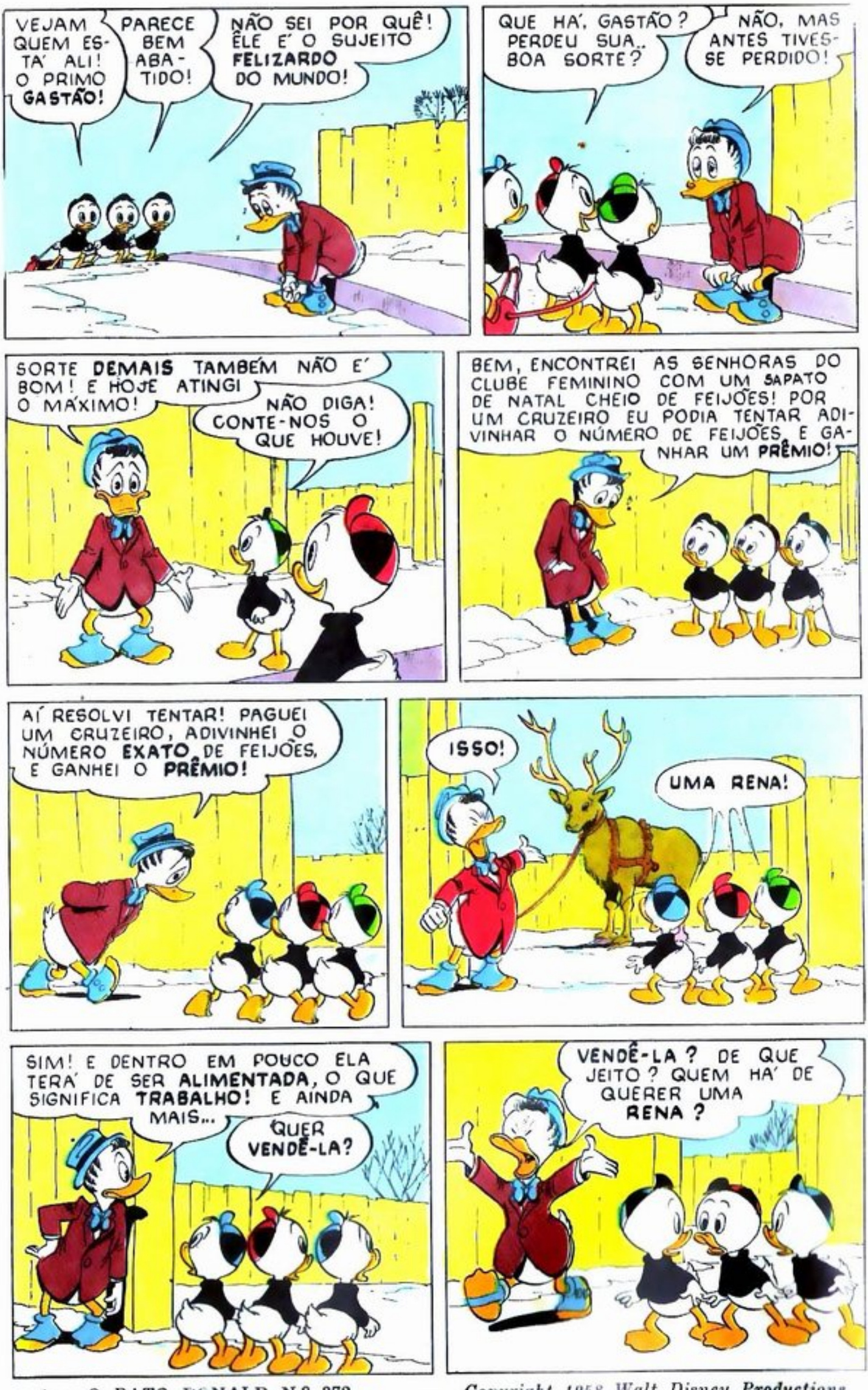
Presente de Natal

por

WALT DISNEY

PUF! PUF! PRECISAMOS É DUM **CAVALO** PARA FAZER ÊSSE TRABALHO!
TEM RAZÃO! ASSIM PODERÍAMOS IR **SENTADOS** PRA CIMA E PRA BAIXO!
QUE BELA IDÉIA!

Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions


VEJAM QUEM ESTÁ ALI! O PRIMO GASTÃO!
PARECE BEM ABATIDO!
NÃO SEI POR QUÊ! ÊLE É O SUJEITO FELIZARDO DO MUNDO!
QUE HÁ, GASTÃO? PERDEU SUA.. BOA SORTE?
NÃO, MAS ANTES TIVESSE PERDIDO!
SORTE DEMAIS TAMBÉM NÃO É BOM! E HOJE ATINGI O MÁXIMO!
NÃO DIGA! CONTE-NOS O QUE HOUVE!
BEM, ENCONTREI AS SENHORAS DO CLUBE FEMININO COM UM SAPATO DE NATAL CHEIO DE FEIJÕES! POR UM CRUZEIRO EU PODIA TENTAR ADIVINHAR O NÚMERO DE FEIJÕES E GANHAR UM PRÊMIO!
AÍ RESOLVI TENTAR! PAGUEI UM CRUZEIRO, ADIVINHEI O NÚMERO EXATO DE FEIJÕES, E GANHEI O PRÊMIO!
ISSO!
UMA RENA!
SIM! E DENTRO EM POUCO ELA TERÁ DE SER ALIMENTADA, O QUE SIGNIFICA TRABALHO! E AINDA MAIS...
QUER VENDÊ-LA?
VENDÊ-LA? DE QUE JEITO? QUEM HÁ DE QUERER UMA RENA?

Copyright 1958 Walt Disney Productions

NÓS QUEREMOS A RENA!

TEMOS UM SERVIÇO QUE ELA PODERIA FAZER TÃO BEM QUANTO UM CAVALO!

VOCÊS... PODEM **USÁ-LA?**

BRAVO, RAPAZES! AQUI ESTÃO OS PAPEIS DA BESTA! SUA LICENÇA, LINHAGEM, TUDO! ELA É **SUA!**

NEM QUERO O **CRUZEIRO** QUE GASTEI! DOU-ME POR FELIZ EM PASSÁ-LA A VOCÊS!

QUE TAL? AGORA TEMOS UM ANIMAL PARA PUXAR, NOSSO TRENÓ MORRO ACIMA!

SIM, E NÃO TEREMOS DE PEDIR AO TIO DONALD PERMISSÃO PARA NADA!

E QUASE **BOM DEMAIS** PRA SER VERDADE! MAS VAMOS VER SE ELA SABE **PUXAR!**

QUAL É O NOME?

RENÊ, DIZ AQUI!

ENTÃO...

RENÊ PUXA O TRENÓ COMO SE ESTIVESSE HABITUADA A ISSO!

SERIA A RENA DE PAPAI NOEL?

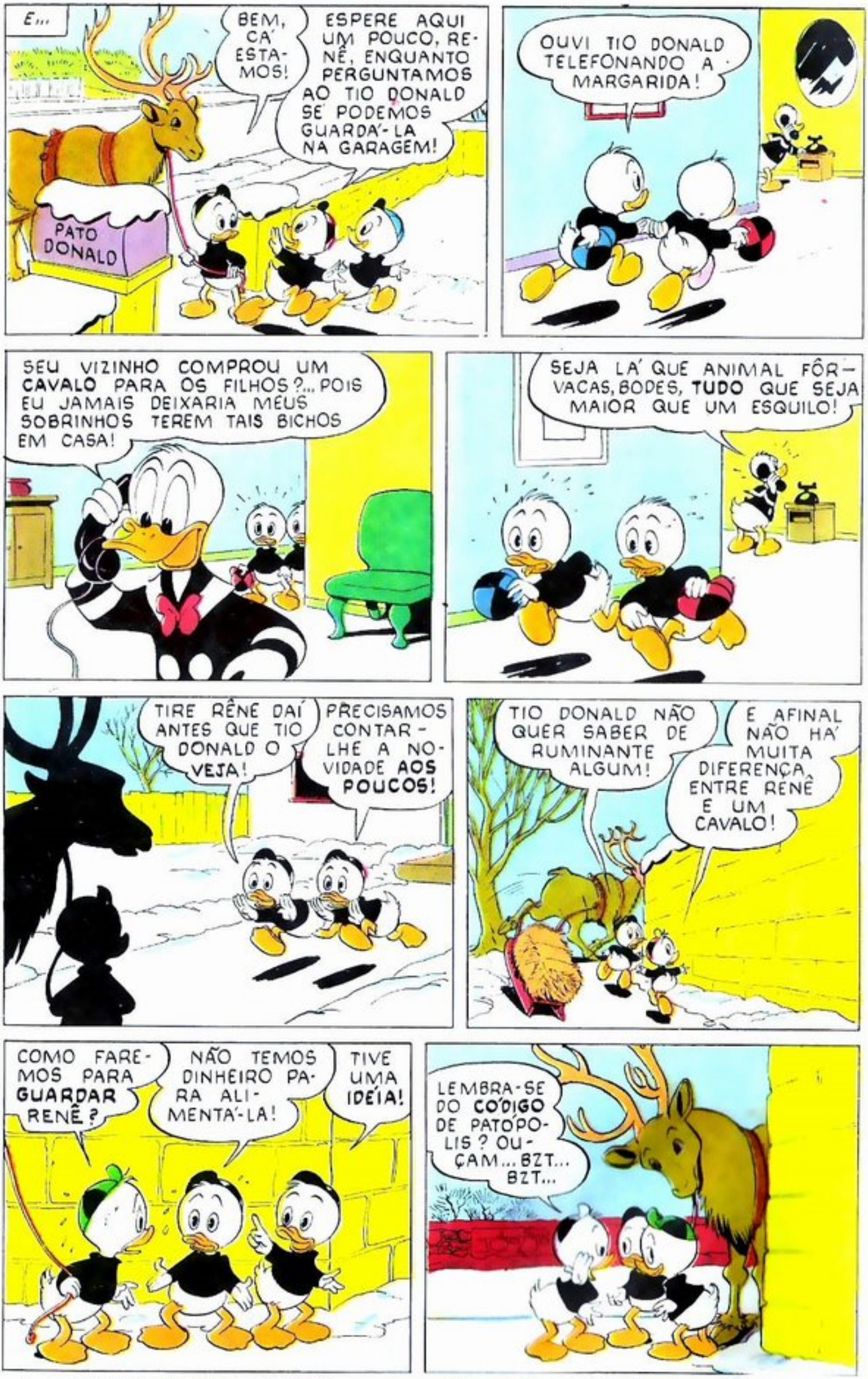
E DESCER MORRO **ABAIXO** NÃO É PROBLEMA!

ELA VAI SER UMA GRANDE AJUDA!

SIM! E SÓ POR ISSO, VAMOS TRATÁ-LA **BEM!**

VAMOS LEVÁ-LA PARA CASA E DAR-LHE A MELHOR REFEIÇÃO QUE UMA RENA JÁ TEVE!

Copyright 1958 Walt Disney Productions


E...
BEM, CÁ ESTAMOS!
ESPERE AQUI UM POUCO, RENÊ, ENQUANTO PERGUNTAMOS AO TIO DONALD SE PODEMOS GUARDÁ-LA NA GARAGEM!
PATO DONALD
OUVI TIO DONALD TELEFONANDO A MARGARIDA!
SEU VIZINHO COMPROU UM CAVALO PARA OS FILHOS?... POIS EU JAMAIS DEIXARIA MEUS SOBRINHOS TEREM TAIS BICHOS EM CASA!
SEJA LÁ QUE ANIMAL FÔR — VACAS, BODES, TUDO QUE SEJA MAIOR QUE UM ESQUILO!
TIRE RÊNE DAÍ ANTES QUE TIO DONALD O VEJA!
PRECISAMOS CONTAR-LHE A NOVIDADE AOS POUCOS!
TIO DONALD NÃO QUER SABER DE RUMINANTE ALGUM!
E AFINAL NÃO HÁ MUITA DIFERENÇA ENTRE RENÊ E UM CAVALO!
COMO FAREMOS PARA GUARDAR RENÊ?
NÃO TEMOS DINHEIRO PARA ALIMENTÁ-LA!
TIVE UMA IDÉIA!
LEMBRA-SE DO CÓDIGO DE PATÓPOLIS? OUÇAM... BZT... BZT...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

MINUTOS DEPOIS...

TIO DONALD VAI À CIDADE! VAMOS PENETRAR EM CASA E PÔR NOSSO PLANO EM AÇÃO!

PATO DONALD

SORTE QUE HOJE É **VÉSPERA DE NATAL!**

NOSSO PLANO NÃO SERIA POSSÍVEL **NOUTRA** NOITE!

PARA TRÁS, RENÊ! VOCÊ TERÁ DE FICAR NESSE ARMÁRIO ATÉ **MEIA-NOITE!**

SIM, E ENQUANTO ISSO FIQUE BEM QUIETINHA!

COLOCAREI CALÇOS EM SEUS CASCOS PARA EVITAR BARULHO!

VOU BUSCAR FENO!

E ESTA, AGORA! RENÊ É **GRANDE DEMAIS** PARA CABER NO ARMÁRIO!

E AGORA? ÊSSE É O **ÚNICO** ESCONDERIJO QUE TEMOS!

PRECISAMOS RESOLVER ISSO!

O JEITO É' **DISFARÇAR** SUA CABEÇA DE ALGUM MODO!

SÓ HÁ **UM** DISFARCE PARA ÊSSES CHIFRES!

ENTÃO...

O RESTO SERÁ COM RENÊ!

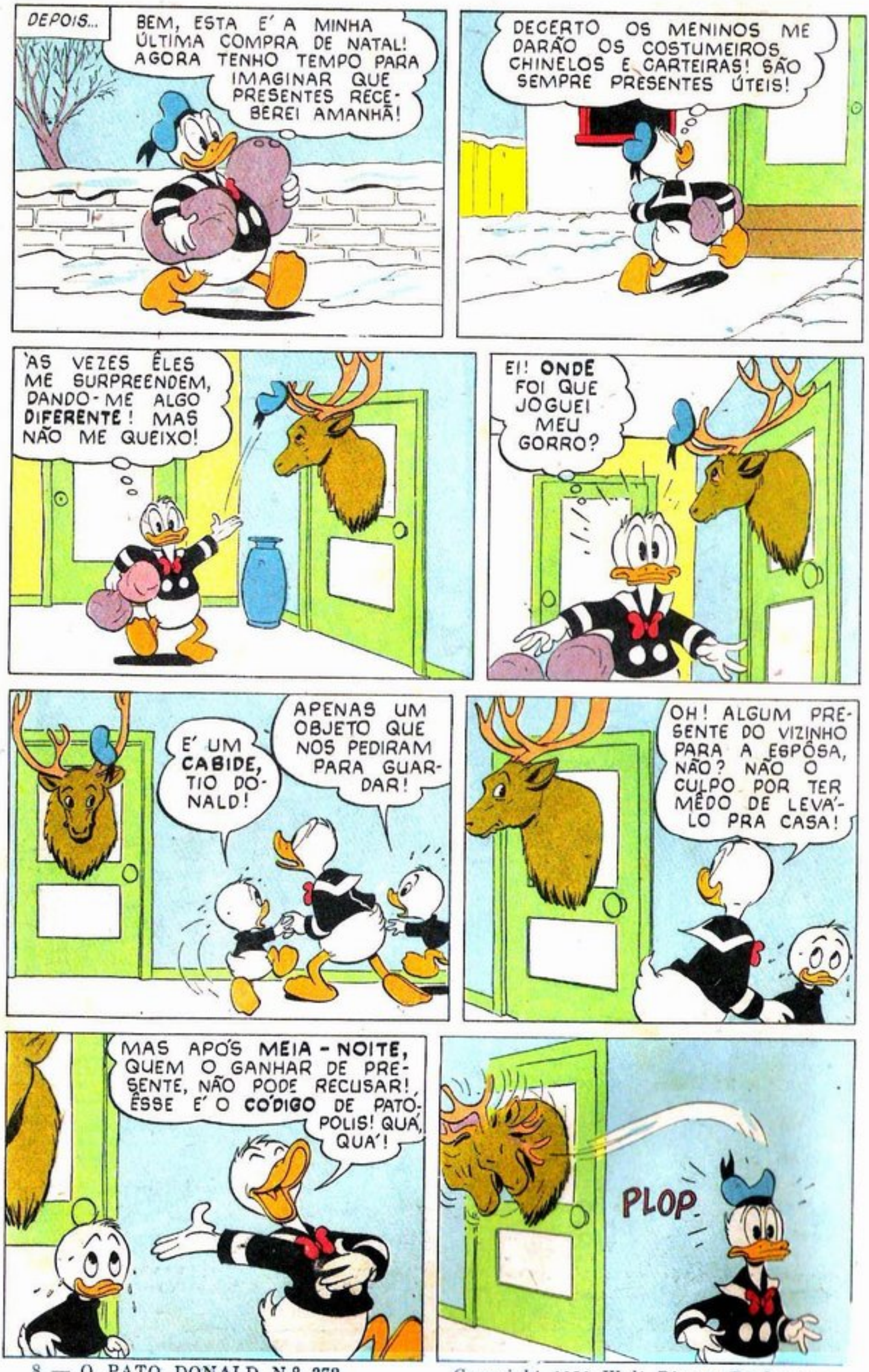
ELA PRECISA SER BOA ATRIZ, SE NÃO, IREMOS TODOS PRA RUA!

MAS SE O PLANO DER CERTO, RENÊ PERTENCERÁ AO TIO DONALD 'À MEIA-NOITE!

E, SENDO **PRESENTE DE NATAL**, TIO DONALD TERÁ DE **CONSERVÁ-LA!**

ÊSSE É' O **CÓDIGO** DE PATÓPOLIS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions


DEPOIS...
BEM, ESTA É' A MINHA ÚLTIMA COMPRA DE NATAL! AGORA TENHO TEMPO PARA IMAGINAR QUE PRESENTES RECEBEREI AMANHÃ!
DECERTO OS MENINOS ME DARÃO OS COSTUMEIROS CHINELOS E CARTEIRAS! SÃO SEMPRE PRESENTES ÚTEIS!
ÀS VEZES ÊLES ME SURPREENDEM, DANDO-ME ALGO DIFERENTE! MAS NÃO ME QUEIXO!
EI! ONDE FOI QUE JOGUEI MEU GORRO?
É' UM CABIDE, TIO DONALD!
APENAS UM OBJETO QUE NOS PEDIRAM PARA GUARDAR!
OH! ALGUM PRESENTE DO VIZINHO PARA A ESPÔSA, NÃO? NÃO O CULPO POR TER MÊDO DE LEVÁ-LO PRA CASA!
MAS APÓS MEIA-NOITE, QUEM O GANHAR DE PRESENTE, NÃO PODE RECUSAR! ÊSSE É' O CÓDIGO DE PATÓPOLIS! QUÁ, QUÁ!
PLOP

Copyright 1958 Walt Disney Productions

QUEM FÊZ ISSO?

DEVE TER SIDO UM PE' DE VENTO, TIO DONALD!

SEMPRE ENTRA CORRENTE DE AR PELA PORTA DE FRENTE!

PUXA, E' A CABEÇA DE RENA **MAIS NATURAL** QUE JA' VI!

SIM... FOI EMPALHADA HA' POUCO!

ATE' PARECE **VIVA!** SERIA CAPAZ DE JURAR QUE ELA RESPIRA!

T-TIO DONALD... VAMOS VER A A'RVORE DE NATAL!

NÃO QUER VER OS CARTÕES DE NATAL QUE CHEGARAM HOJE?

OS OLHOS SÃO TÃO NATURAIS QUE PARECEM ESTAR **SEGUINDO-ME!**

EIS UMA ADMIRADORA QUE SE ASSINA **TALITA**, DE **TUTOÍTA!**

COMO PARECE **REAL!**

PRECISAMOS DAR FENO A RENÊ! ELA ESTA' INQUIETA!

CHI! VAI SER ARRISCADO!

CUIDAREI DO ALIMENTO! AJUDE LUISINHO A ENTRETER TIO DONALD!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ESPERE, RENÊ! O TELEFONE TOCOU!

TRRIM

VOU ATENDER!

NÃO, TIO DONALD! DEIXE QUE ZÉZINHO ATENDA!

PODE SER ALGUM ENGANO!

TRRIM

ERA ENGANO!.....!!... QUE FAZ AQUÊLE **FENO** ALI?

OH... BEM, O SR. NÃO DEVIA VER ISTO, TIO DONALD! FAZ PARTE DE NOSSA **SURPRÊSA** DE NATAL PARA O SR.!

OH!... UM PRESÉPIO, TALVEZ! DESCULPE TER OLHADO!

CRAC! CRAC! CREC!

?

ESSA RENA ESTAVA **COMENDO FENO!** EU OUVI!

IH, IH! É UMA BOA **PIADA,** TIO DONALD!

BEM, TALVEZ SEJA IMPRESSÃO! MAS, PUXA, A RENA BEM QUE TINHA UM AR DE **CULPA!**

Copyright 1958 Walt Disney Productions

POR FALAR NISSO, É' HORA DA **CEIA!** VAMOS COMER E DORMIR! AMANHÃ VAI SER UM GRANDE DIA!

VIVA! DORAVANTE TEREMOS UMA RENA!

TIO DONALD NÃO VIRÁ MAIS AQUI POR HOJE!

É' O QUE *PENSAM!... **DEPOIS...***

UAAH! QUASE MEIA-NOITE! É' HORA DE LEVANTAR E PÔR OS PRESENTES DOS MENINOS SOB A ÁRVORE DE NATAL!

ESCONDI OS PACOTES NESTE ARMÁRIO, ONDE OS MENINOS NUNCA OLHAM!

AAAI! CREDO! HÁ UMA **FERA** AQUI!!

UMA **FERA**... DO TAMANHO DUM **URSO!** DEU-ME UM COICE!

VOU PEDIR A **ESPINGARDA** DO VIZINHO PARA ACABAR COM ÊSSE MONSTRO!

RÁPIDO! PRECISAMOS TIRAR RENÊ DAQUI!

VOU ESCONDÊ-LA ATRÁS DA ÁRVORE DE NATAL! É' QUASE MEIA-NOITE!

ARRUMAREI A PORTA!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

AFASTEM-SE! DEIXEM-ME CUIDAR DESSA **FERA!**

!

NÃO, TIO DONALD! NÃO HÁ NADA NESSE ARMÁRIO!

PENSA VOCÊ! ELA ME COICEOU!

BAM!

VÊ, TIO DONALD? NADA!

ELA **ESCAPOU!**

MAS... AI, AI! **ACERTEI** NOS SEUS **PRESENTES** DE NATAL!

QUERIA FAZER-LHES SURPRÊSA COM ESTAS JAQUETAS RÚSTICAS!

FICARAM **MESMO** RÚSTICAS!

É UM NOVO NATAL CHEGA A PATÓPOLIS...

GANHAMOS O QUE QUERÍAMOS — UM FORTE ANIMAL PARA PUXAR NOSSO TRENÓ!

EMBORA RENÊ **PERTENÇA** AO TIO DONALD!

E TIO DONALD TERÁ DE CONSERVAR RENÊ — POIS GANHOU-O COMO PRESENTE DE NATAL!

JUSTAMENTE!

ASSIM COMO TEREMOS DE CONSERVAR ESTAS JAQUETAS — ESBURACADAS E TUDO! É O **CÓDIGO** DE PATÓPOLIS!

Fim

Copyright 1958 Walt Disney Productions

água filtrada...*

*Água isenta de germens e impurezas prejudiciais à sua saúde.

VELAS PARA FILTROS

Pozzani

TRADIÇÃO DE QUALIDADE DESDE 1934

o segrêdo da boa água

INDÚSTRIAS FRANCISCO POZZANI S.A.
Caixa Posta 57. - Jundiaí - Est. S. Paulo
Peço enviarem, GRÁTIS, um exemplar de "O Pingo d'Água"

nome _____

endereço _____ **n.º** _____

cidade _____ **estado** _____

PREENCHA O CUPOM ACIMA REMETA-O À
IND. FRANCISCO POZZANI S.A.
para receber GRÁTIS a linda história do
"PINGO D'ÁGUA"

INDÚSTRIAS FRANCISCO POZZANI S.A. • CAIXA POSTAL 57 - Jundiaí - Est. S. Paulo

TICO e TECO em

Noz tamanho-gigante

Copyright 1958 Walt Disney Productions

SEU ANIVERSÁRIO?! TECO! POR QUE NÃO ME DISSE?
JÁ DISSE!
FIQUE AQUI, TECO! PRECISO IR BUSCAR UMA COISA!
BOA VIAGEM!
PRECISO DAR UMA NOZ DE ANIVERSÁRIO AO MEU MELHOR AMIGO, TECO! AÍ FAREMOS UMA FESTINHA!
ORA! TÔDAS ESTAS NOZES POR AQUI SÃO MUITO PEQUENAS!
PRECISO ARRANJAR UMA BEM GRANDE PARA PODERMOS FAZER UMA GRANDE FESTA!
ENTRETANTO, ALI PERTO...
SANTO DEUS! VEJA O QUE ACHEI!
QUE FOI, PROFESSOR?
É UMA NOZ GIGANTE PETRIFICADA! DEVE TER UM MILHÃO DE ANOS!
INCRÍVEL!
É UM ACHADO INESTIMÁVEL! VOU PÔ-LA NESTA PEDRA PARA NÃO A PERDERMOS. AGORA VAMOS PROCURAR MAIS!
ÊSSE ACHADO NOS TORNARÁ FAMOSOS, PROFESSOR!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

COM MIL CARACÓIS! TÔDAS AS NOZES DA FLORESTA ESTÃO PEQUENAS ÊSTE ANO!
VAMOS PROCURAR POR AQUI!
ISSO!
ESTAREI SONHANDO? VEJAM SÓ! EIS A NOZ TAMANHO-GIGANTE QUE EU ESTAVA PROCURANDO!
PUXA! QUANDO O TECO VIR ESTA NOZ!... VAMOS TER A NOSSA MAIOR FESTA DE ANIVERSÁRIO! IH, IH!
DEPOIS...
...PARABÉNS, AMIGO TECO, NESTA DATA QUERIDA!
UMA NOZ DE ANIVERSÁRIO PARA MIM? OH, TICO... NÃO PRECISAVA FAZER ISSO!
VAMOS, TECO — QUEBRE A NOZ PARA COMEÇARMOS A FESTANÇA!
POIS BEM! LÁ VAI! IÂMM!
CLAP! CLAP!
CRRANCH!
AI! AI! AI! AI! AI! AI!
EI! QUE HOUVE?
?
QUE IDÉIA É ESSA DE ME DAR UMA NOZ **TÃO DURA** EM MEU ANIVERSÁRIO? QUASE QUEBREI OS DENTES!
GRRUMF!

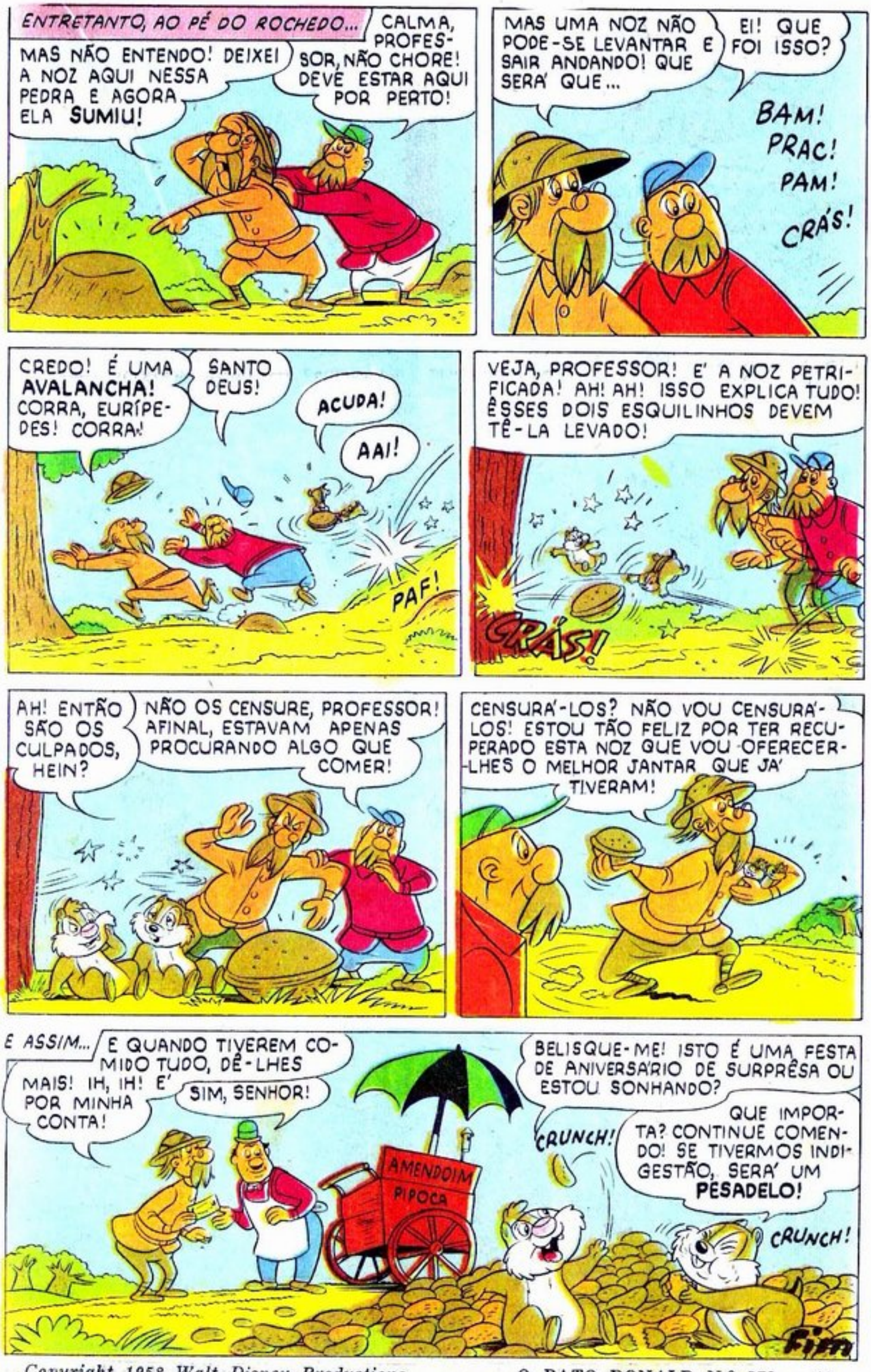
Copyright 1958 Walt Disney Productions

A NOZ NÃO É DURA... VOCÊ É QUE É MOLE! AFASTE-SE! VOU PARTIR A NOZ PARA VOCÊ!
CRRANCH!
AII!
EI! ESSA NOZ É MESMO DURINHA! (GÂLP!)
FOI O QUE EU LHE DISSE, SABIDÃO!
APOSTO QUE A NOZ SE PARTIRÁ SE FICARMOS PULANDO EM CIMA DELA!
ASSIM, PELO MENOS, NÃO MACHUCAREMOS OS DENTES!
UFA! UFA! UFA!
AAI! UUUH! AI!
PAF! PAM! PANC!
PAC! PANC! PAF!
É... ASSIM NÃO MACHUCAMOS OS DENTES... MACHUCAMOS OS PÉS!
AINDA NÃO ESTAMOS VENCIDOS, TECO. AJUDE-ME A ERGUÊ-LA!
QUE VAMOS FAZER, TICO?
ATIRÁ-LA CONTRA A ÁRVORE! ISSO TALVEZ RESOLVA! VAMOS... UM, DOIS, TRÊS!
ATIRAR!
UF!
TZIM!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

CONG!
BÓING!
PAM!
TEM MAIS ALGUMA GRANDE IDÉIA?
(GÂLP!) PARECE QUE TEMOS UM GRAVE PROBLEMA EM NOSSAS MÃOS!
E' UMA NOZ TÃO BONITA! E' UMA PENA NÃO PODERMOS PARTI-LA! (CHUIF!) AGORA NÃO PODEREMOS FESTEJAR!
OH, NÃO? NÓS VAMOS QUEBRAR ESSA NOZ NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE FAÇAMOS. SIGA-ME!
TAP! TAP!
AONDE VAMOS AGORA?
VAMOS LEVAR A NOZ MORRO ACIMA E JOGA'-LA PARA BAIXO!
ESSA FOI SUA MELHOR IDÉIA! NENHUMA NOZ DO MUNDO RESISTE A UMA QUEDA DÊSTE ROCHEDO! IH, IH!
JUSTAMENTE!
DE REPENTE...
UFA! ESCORREGUEI!
EEI!
PLAFT!
SEGURE-SE, TECO! PERDEMOS O CONTRÔLE!
BUAAAAH! ÊSTE VAI SER O MEU ÚLTIMO ANIVERSÁRIO!
ZOOM!
PAM!
PAF!
CRA'S!

Copyright 1958 Walt Disney Productions


ENTRETANTO, AO PÉ DO ROCHEDO...
MAS NÃO ENTENDO! DEIXEI A NOZ AQUI NESSA PEDRA E AGORA ELA SUMIU!
CALMA, PROFESSOR, NÃO CHORE! DEVE ESTAR AQUI POR PERTO!
MAS UMA NOZ NÃO PODE-SE LEVANTAR E SAIR ANDANDO! QUE SERÁ QUE...
EI! QUE FOI ISSO?
BAM! PRAC! PAM! CRÁS!
CREDO! É UMA AVALANCHA! CORRA, EURÍPEDES! CORRA!
SANTO DEUS!
ACUDA!
AAI!
PAF!
VEJA, PROFESSOR! E' A NOZ PETRIFICADA! AH! AH! ISSO EXPLICA TUDO! ÊSSES DOIS ESQUILINHOS DEVEM TÊ-LA LEVADO!
CRÁS!
AH! ENTÃO SÃO OS CULPADOS, HEIN?
NÃO OS CENSURE, PROFESSOR! AFINAL, ESTAVAM APENAS PROCURANDO ALGO QUE COMER!
CENSURÁ-LOS? NÃO VOU CENSURÁ-LOS! ESTOU TÃO FELIZ POR TER RECUPERADO ESTA NOZ QUE VOU OFERECER-LHES O MELHOR JANTAR QUE JÁ TIVERAM!
E ASSIM...
E QUANDO TIVEREM COMIDO TUDO, DÊ-LHES MAIS! IH, IH! E' POR MINHA CONTA!
SIM, SENHOR!
AMENDOIM
PIPOCA
BELISQUE-ME! ISTO É UMA FESTA DE ANIVERSÁRIO DE SURPRÊSA OU ESTOU SONHANDO?
CRUNCH!
QUE IMPORTA? CONTINUE COMENDO! SE TIVERMOS INDIGESTÃO, SERÁ UM PESADELO!
CRUNCH!
Fim

Copyright 1958 Walt Disney Productions

Pateta em DIA DE LIMPEZA

POR WALT DISNEY

SIM, HOJE É MESMO DIA DE LIMPEZA, PATETA! TEREI PRAZER EM AJUDÁ-LO A PÔR SUA CASA EM ORDEM! TUDO QUE PEÇO EM TROCA É QUE ME CONDUZA, IDA E VOLTA, DE CARRO!
VOCÊ É UMA GRANDE AMIGA, CLARABELA! EU NÃO PODERIA FAZER O TRABALHO SÒZINHO PORQUE NÃO SOU MUITO BOM NA **DIREÇÃO**!

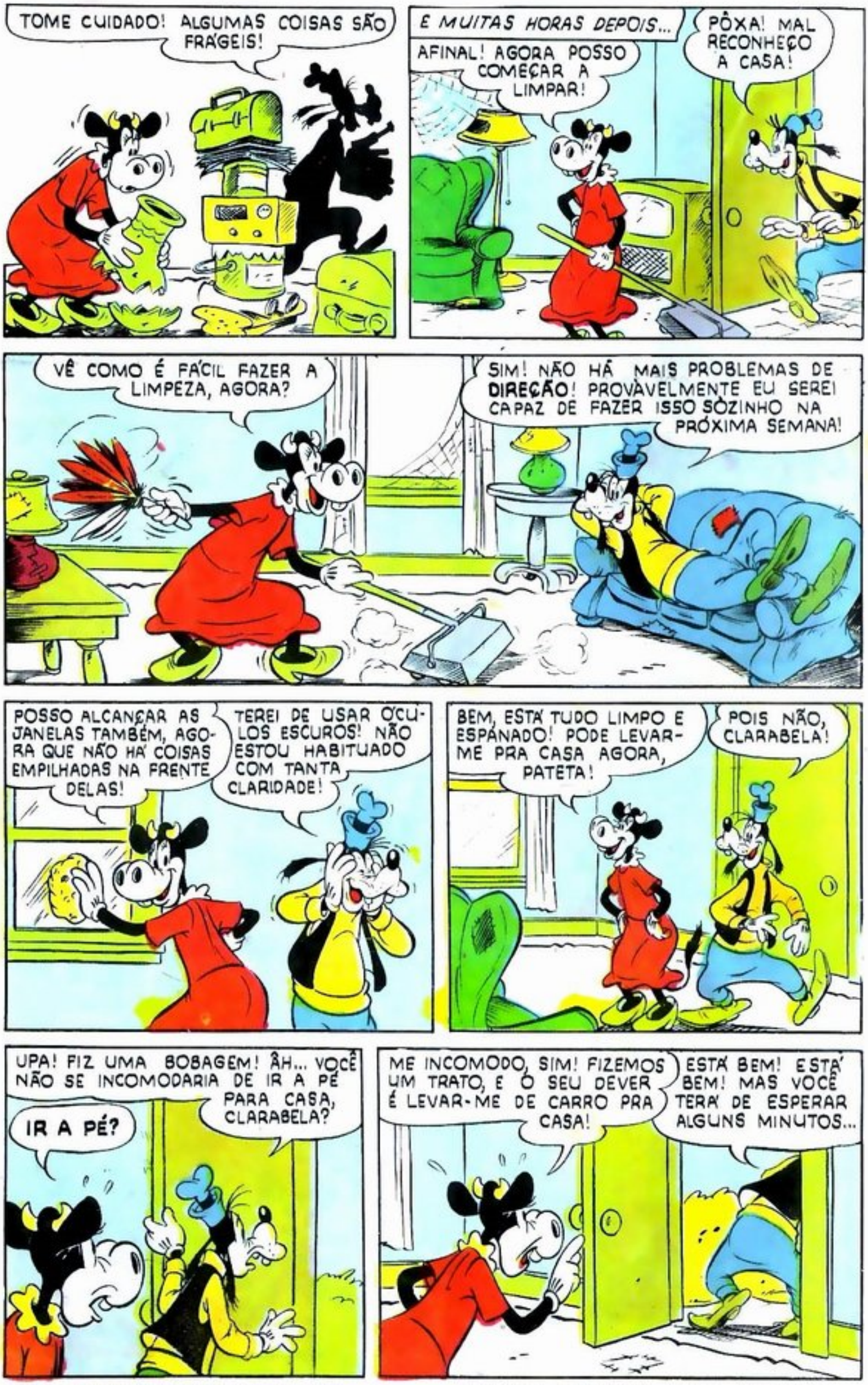
DIREÇÃO? QUE TEM A VER DIREÇÃO COM **LIMPEZA DA CASA**?
POIS SAIBA QUE ESSA É A PARTE MAIS IMPORTANTE!
E' PRECISO SER BOM NA DIREÇÃO PARA **LIMPAR EM VOLTA** DE TÔDAS AS MINHAS COISAS!
CREDO!

PRIMEIRAMENTE, É PRECISO RECOLHER TÔDAS AS COISAS DO CHÃO ANTES DE COMEÇAR A LIMPAR!
MAS ASSIM FICARÁ **MAIS ESPAÇO** PARA LIMPAR!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

CREIA-ME, PATETA!... ESTA É A MANEIRA CERTA DE LIMPAR A CASA!
UFA! NU-NUNCA VI GALOCHAS TÃO PESADAS!
OH, EU AS PREGUEI NO CHÃO PARA PODER ACHÁ-LAS SEMPRE BEM DEPRESSA QUANDO COMEÇAR A CHOVER!
E POR QUE PRECISA DELAS BEM DEPRESSA?
POR CAUSA DAS GOTEIRAS!
BEM, VOCÊ PODERÁ DESPREGÁ-LAS DEPOIS! VOU TIRAR TÔDAS AS OUTRAS COISAS!
EI! QUE ESTÁ FAZENDO, CLARABELA?
UÉ, ESTOU JOGANDO FORA TODOS ÊSTES TRASTES! PARA O LIXO!
VIVA!
NOSSA! ISSO NÃO SÃO TRASTES... SÃO LEMBRANÇAS E RELÍQUIAS INESTIMÁVEIS!
UFA! BEM A TEMPO!
NADA TAMBÉM HOJE, ZECA!
VIVA!
LIMPEZA PÚBLICA
LIXO
NÃO AGÜENTEI SEPARAR-ME DE UM SÓ FIAPO DE TÔDAS ESTAS BOAS LEMBRANÇAS!
ESTÁ BEM! MAS ENTÃO GUARDE-AS EM ALGUM LUGAR FORA DAQUI!
VIVA!
COMO NÃO?! PODE IR PASSANDO PRA MIM, CLARABELA, QUE GUARDAREI TUDO FORA DAQUI!
PODE IR COMEÇANDO, ENTÃO!
VIVA!
FEV. 1952 JORNAL ECO
PERIGO

Copyright 1958 Walt Disney Productions


TOME CUIDADO! ALGUMAS COISAS SÃO FRÁGEIS!
E MUITAS HORAS DEPOIS...
AFINAL! AGORA POSSO COMEÇAR A LIMPAR!
PÔXA! MAL RECONHEÇO A CASA!
VÊ COMO É FÁCIL FAZER A LIMPEZA, AGORA?
SIM! NÃO HÁ MAIS PROBLEMAS DE DIREÇÃO! PROVÀVELMENTE EU SEREI CAPAZ DE FAZER ISSO SÒZINHO NA PRÓXIMA SEMANA!
POSSO ALCANÇAR AS JANELAS TAMBÉM, AGORA QUE NÃO HÁ COISAS EMPILHADAS NA FRENTE DELAS!
TEREI DE USAR ÓCULOS ESCUROS! NÃO ESTOU HABITUADO COM TANTA CLARIDADE!
BEM, ESTÁ TUDO LIMPO E ESPANADO! PODE LEVAR-ME PRA CASA AGORA, PATETA!
POIS NÃO, CLARABELA!
UPA! FIZ UMA BOBAGEM! ÂH... VOCÊ NÃO SE INCOMODARIA DE IR A PÉ PARA CASA, CLARABELA?
IR A PÉ?
ME INCOMODO, SIM! FIZEMOS UM TRATO, E O SEU DEVER É LEVAR-ME DE CARRO PRA CASA!
ESTÁ BEM! ESTÁ BEM! MAS VOCÊ TERÁ DE ESPERAR ALGUNS MINUTOS...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ACHO QUE FIZ SEM PENSAR, QUANDO GUARDEI TÔDAS AS MINHAS COISAS NA GARAGEM! AGORA TEREI DE TIRAR MEU CARRO DE BAIXO DE TUDO AQUILO!
ÁAI! PENSEI QUE VOCÊ TIVESSE PÔSTO TUDO AQUILO NO SÓTÃO!

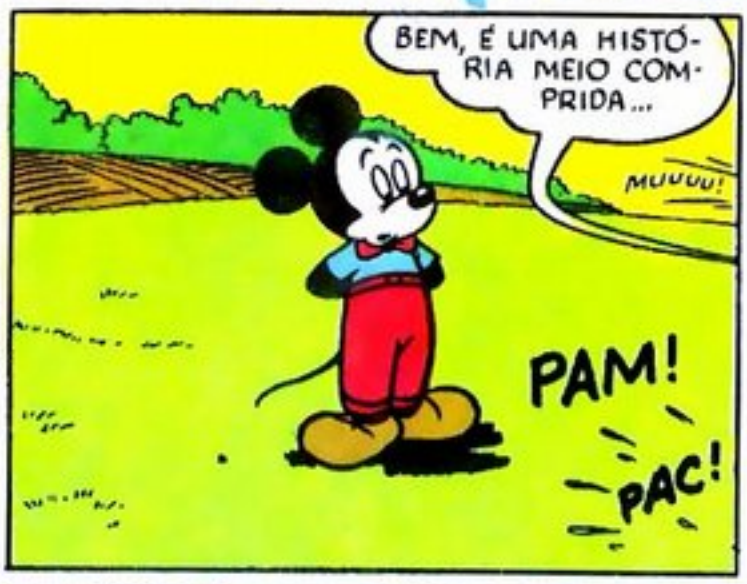
PODE FICAR LÁ DENTRO ASSISTINDO À TELEVISÃO E DESCANSANDO, ENQUANTO DESENCAVO MEU VELHO CARRO!
UUF! ESTÁ BEM! MAS ANDE LOGO, POR FAVOR!

E DEPOIS...
PRONTO, CLARABELA! POSSO LEVÁ-LA PRA CASA, AGORA... E MUITO OBRIGADO, VIU?
O PRAZER É MEU TAMBÉM, PATETA... AO VER SUA CASA EM ORDEM!

OH, NÃO É BEM ISSO, CLARABELA! EU LHE ESTAVA AGRADECENDO POR VOCÊ TER INSISTIDO PARA EU TIRAR O CARRO FORA DA GARAGEM!
É MESMO? HUM... ONDE VOCÊ PÔS TÔDAS AQUELAS COISAS?

Copyright 1958 Walt Disney Productions

Esperteza de PATETA



Um TESOURO está à sua espera!

Vá buscar nas bancas de jornais e revistas o seu

"TESOURO DE HISTÓRINHAS"!

maravilhosa caixa-presente, contendo 5 números de "Histórinhas Semanais"

• ESCOLHA OS NÚMEROS À VONTADE!

Custa sòmente Cr$ 20,00

O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA., João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111, SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Depto. de Publicidade - S. Paulo: João Adolfo, 118, 9.º, s/ 903, fone: 37-9111, ramal 5. Rio: Av. Franklin Roosevelt, 194 - 7.º - grupo 705 - fone: 32-3725. Distribuição e Assinaturas: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A., Av. Pres. Vargas, 502, Rio. Número avulso: Cr$ 7,00. Assinatura semestral: Cr$ 182,00, com porte simples.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.

Impressa na S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — SÃO PAULO.

Copyright 1958 Walt Disney Productions

TIO PATINHAS E O "RIO DE OURO"

Por WALT DISNEY

TIO PATINHAS FOI ACONSELHADO PELO MÉDICO A DESCANSAR NO CAMPO E ENCONTRA UM RIO QUE JORRA OURO, MAS SÒMENTE PARA PESSOAS GENEROSAS, TAL COMO LHE ESTÃO DIZENDO VOZES "MISTERIOSAS"...

CREDO! AGORA DEI PARA OUVIR **VOZES ESTRANHAS!**

SÒMENTE OS BONS E GENEROSOS PODEM OBTER A DÁDIVA DA CACHOEIRA DE OURO!

ISSO, TIO DONALD! DIGA-LHE UMAS VERDADES!

SEI QUE DEVE SER MINHA **IMAGINAÇÃO!** MAS — MAS EU NUNCA PODERIA IMAGINAR UMA VOZ TÃO **ATERRADORA!**

AGORA TIO PATINHAS TERÁ ALGO EM QUE PENSAR!

VAMOS SAIR DAQUI E DAR BASTANTE TEMPO A ÊLE PARA PENSAR!

AI, AI! ACHO QUE **AINDA** ESTOU ADOENTADO! COMO POSSO ESTAR OUVINDO VOZES DO OUTRO MUNDO?!

E ERA UMA VOZ TÃO **FANTÁSTICA** — UMA VOZ DE TAQUARA RACHADA — COMO... COMO A VOZ DE UM **GNOMO**, TALVEZ!

O TEMPO PASSA — MUITO TEMPO!

JA' E' TARDE, E NÃO CAIU OURO NENHUM! TALVEZ AQUELA VOZ TIVESSE RAZÃO!...

PODE SER QUE EU TENHA SIDO UM **BOCADINHO** EGOÍSTA... SE EU MUDAR, QUEM SABE?...

Copyright 1958 Walt Disney Productions

PARECE QUE O TIO PATINHAS JÁ ESTÁ PRESTES A CAPITULAR!

VAMOS PARA O SEGUNDO ATO, TIO DONALD!

VOU APARECER NESTE DISFARCE DE MENDIGO PARA ARRANCAR AQUÊLE DINHEIRO DÊLE!

BOA SORTE!

AI, AI, AI! SE EU AO MENOS TIVESSE UMA CHANCE DE SER **GENEROSO!**

OH, QUE SORTE! ALI VEM ALGUÉM QUE PARECE EXTREMAMENTE NECESSITADO!

DECERTO É UM POBRE **MENDIGO!** VOU SER **GENEROSO** COM ÊLE — TALVEZ ASSIM O OURO ESCORRA DE NOVO!

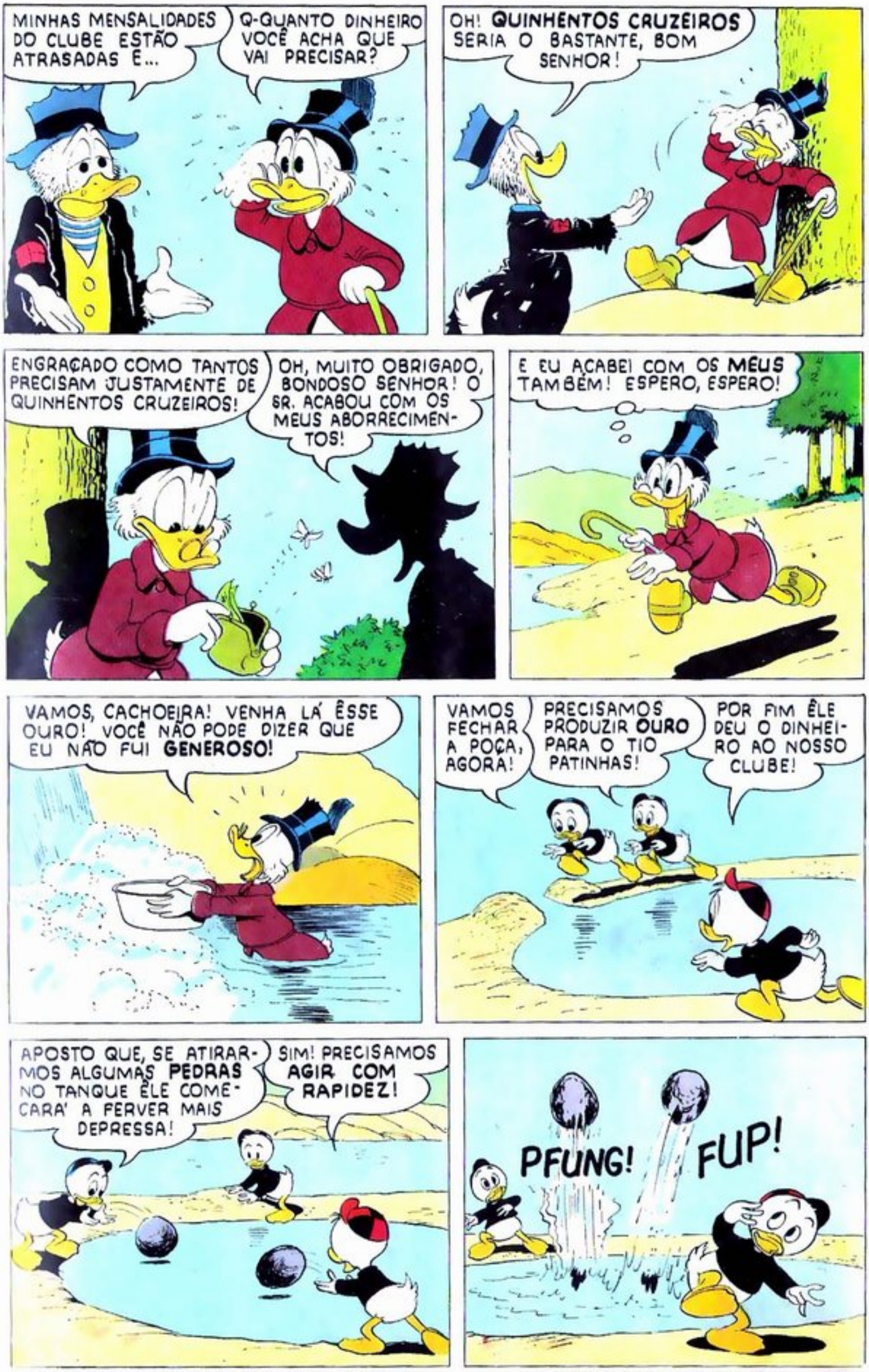
ESPERE, POBRE HOMEM! TALVEZ EU POSSA FAZER ALGO POR VOCÊ!

TOME ÊSTE DINHEIRO PARA UM CAFÈZINHO!

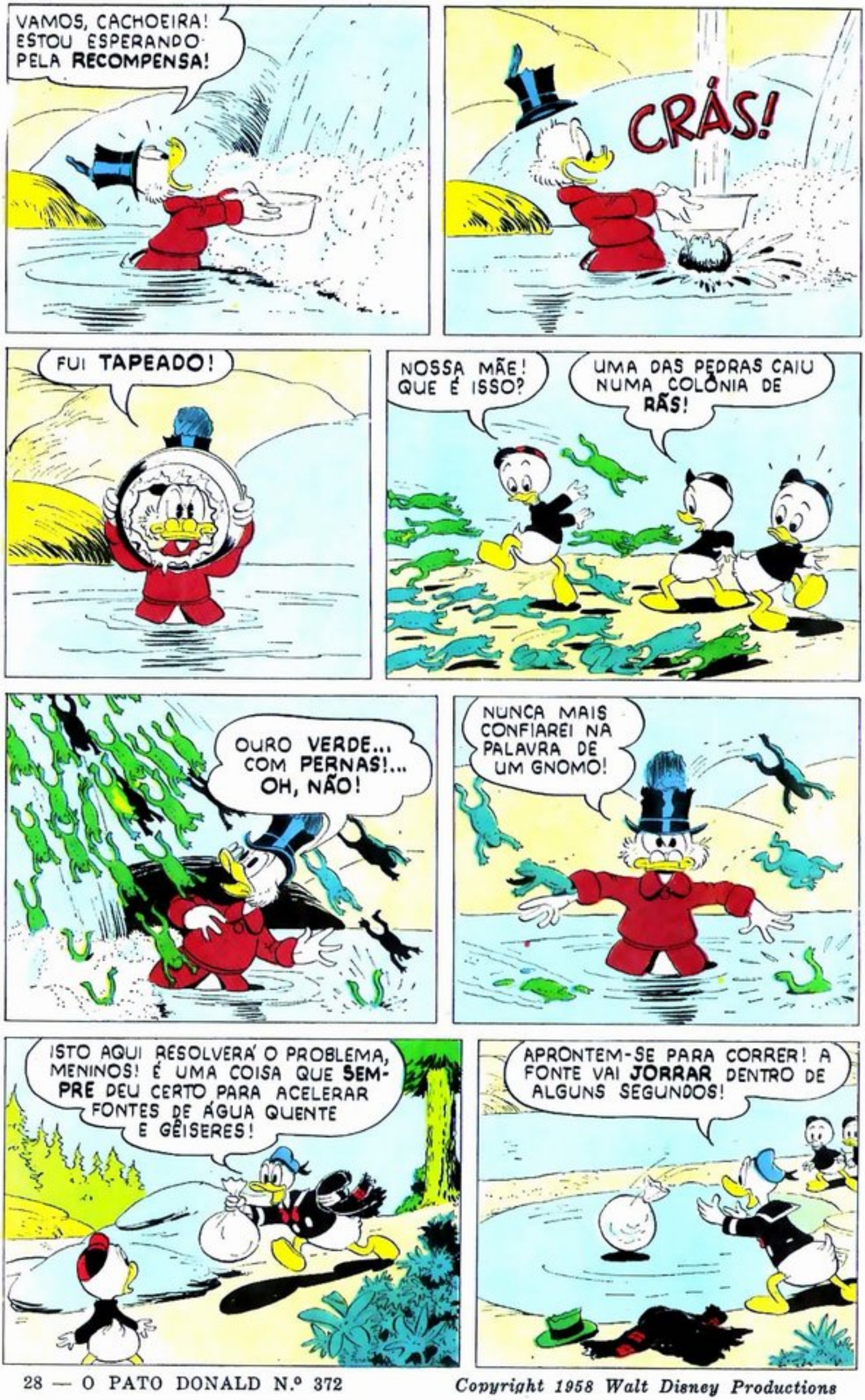
OH, BOM SENHOR, EU DEVO DINHEIRO PELAS MINHAS **LIÇÕES DE DANÇA**, E TIVE DE EMPENHAR MEUS **TACOS DE GÔLFE** PARA PAGAR MINHAS **RAQUETAS DE TÊNIS!**

VOCÊ ESTÁ BEM ENCALACRADO!

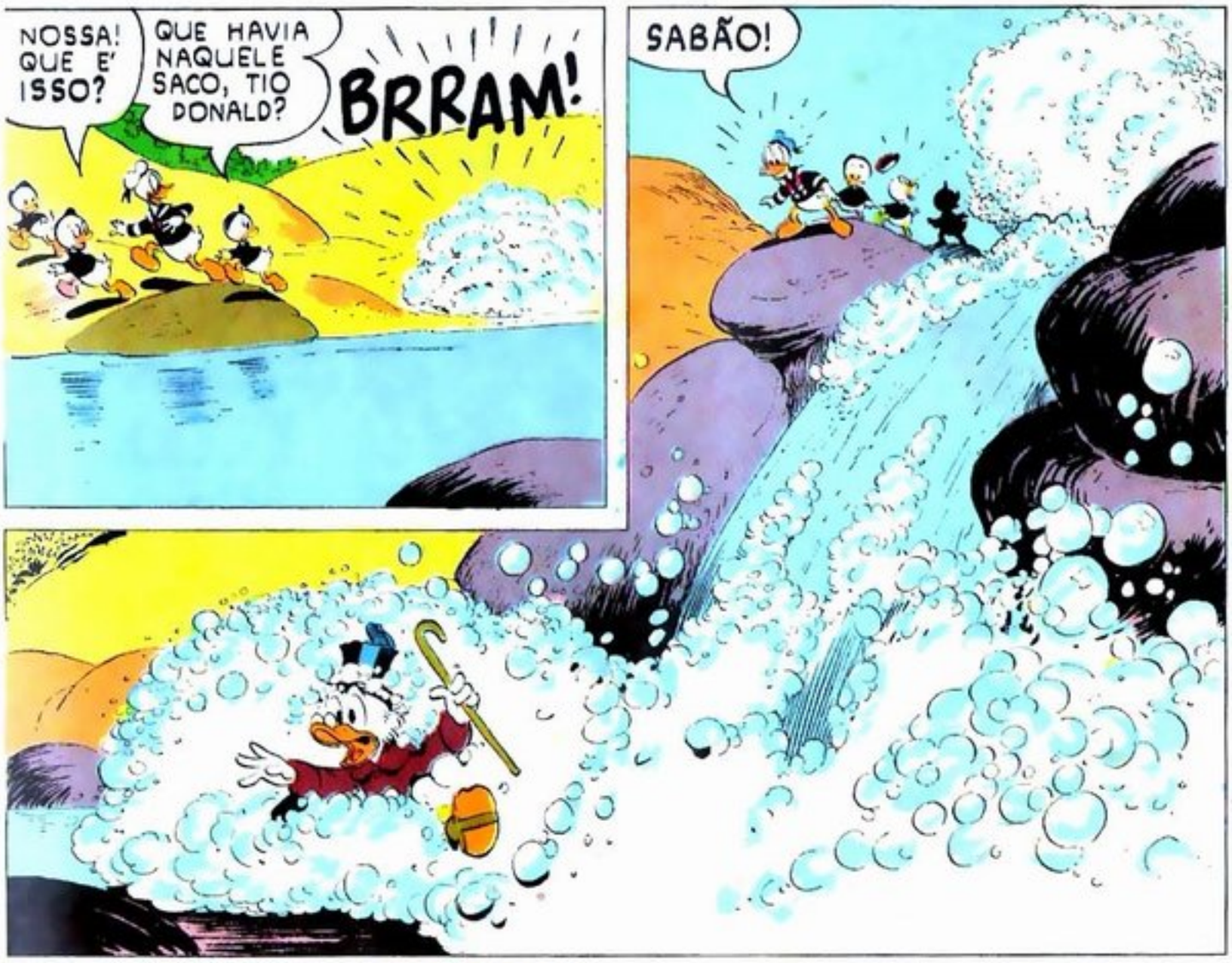
Copyright 1958 Walt Disney Productions


MINHAS MENSALIDADES DO CLUBE ESTÃO ATRASADAS E...
Q-QUANTO DINHEIRO VOCÊ ACHA QUE VAI PRECISAR?
OH! QUINHENTOS CRUZEIROS SERIA O BASTANTE, BOM SENHOR!
ENGRAÇADO COMO TANTOS PRECISAM JUSTAMENTE DE QUINHENTOS CRUZEIROS!
OH, MUITO OBRIGADO, BONDOSO SENHOR! O SR. ACABOU COM OS MEUS ABORRECIMENTOS!
E EU ACABEI COM OS MEUS TAMBÉM! ESPERO, ESPERO!
VAMOS, CACHOEIRA! VENHA LÁ ÊSSE OURO! VOCÊ NÃO PODE DIZER QUE EU NÃO FUI GENEROSO!
VAMOS FECHAR A POÇA, AGORA!
PRECISAMOS PRODUZIR OURO PARA O TIO PATINHAS!
POR FIM ÊLE DEU O DINHEIRO AO NOSSO CLUBE!
APOSTO QUE, SE ATIRARMOS ALGUMAS PEDRAS NO TANQUE ÊLE COMEÇARÁ A FERVER MAIS DEPRESSA!
SIM! PRECISAMOS AGIR COM RAPIDEZ!
PFUNG!
FUP!

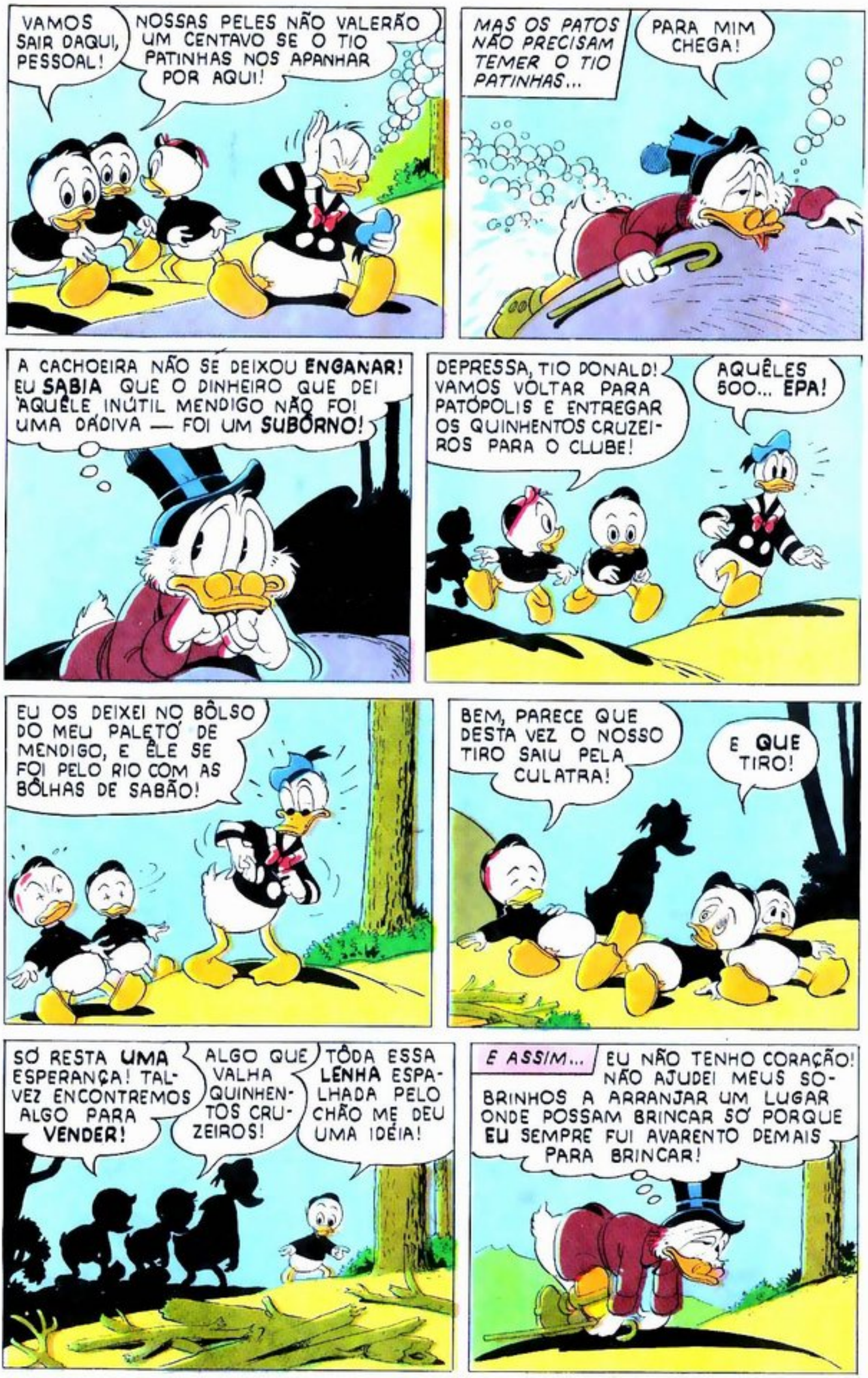
Copyright 1958 Walt Disney Productions


VAMOS, CACHOEIRA! ESTOU ESPERANDO PELA RECOMPENSA!
CRÁS!
FUI TAPEADO!
NOSSA MÃE! QUE É ISSO?
UMA DAS PEDRAS CAIU NUMA COLÔNIA DE RÃS!
OURO VERDE... COM PERNAS!... OH, NÃO!
NUNCA MAIS CONFIAREI NA PALAVRA DE UM GNOMO!
ISTO AQUI RESOLVERÁ O PROBLEMA, MENINOS! É UMA COISA QUE SEMPRE DEU CERTO PARA ACELERAR FONTES DE ÁGUA QUENTE E GÊISERES!
APRONTEM-SE PARA CORRER! A FONTE VAI JORRAR DENTRO DE ALGUNS SEGUNDOS!

Copyright 1958 Walt Disney Productions



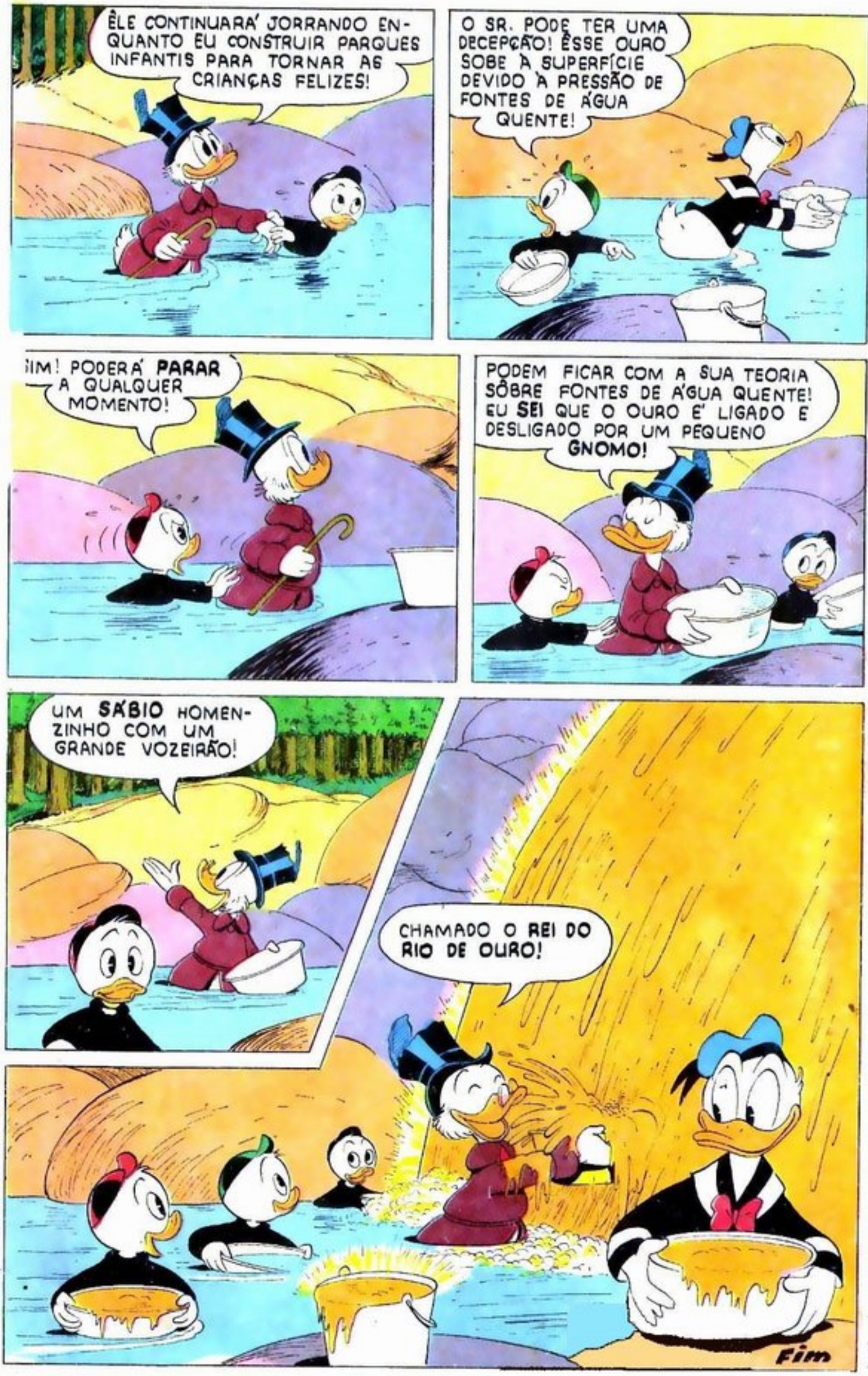
Copyright 1958 Walt Disney Productions


VAMOS SAIR DAQUI, PESSOAL!
NOSSAS PELES NÃO VALERÃO UM CENTAVO SE O TIO PATINHAS NOS APANHAR POR AQUI!
MAS OS PATOS NÃO PRECISAM TEMER O TIO PATINHAS...
PARA MIM CHEGA!
A CACHOEIRA NÃO SE DEIXOU ENGANAR! EU SABIA QUE O DINHEIRO QUE DEI ÀQUELE INÚTIL MENDIGO NÃO FOI UMA DÁDIVA — FOI UM SUBÔRNO!
DEPRESSA, TIO DONALD! VAMOS VOLTAR PARA PATÓPOLIS E ENTREGAR OS QUINHENTOS CRUZEIROS PARA O CLUBE!
AQUÊLES 500... EPA!
EU OS DEIXEI NO BÔLSO DO MEU PALETÓ DE MENDIGO, E ÊLE SE FOI PELO RIO COM AS BÔLHAS DE SABÃO!
BEM, PARECE QUE DESTA VEZ O NOSSO TIRO SAIU PELA CULATRA!
E QUE TIRO!
SÓ RESTA UMA ESPERANÇA! TALVEZ ENCONTREMOS ALGO PARA VENDER!
ALGO QUE VALHA QUINHENTOS CRUZEIROS!
TÔDA ESSA LENHA ESPALHADA PELO CHÃO ME DEU UMA IDÉIA!
E ASSIM...
EU NÃO TENHO CORAÇÃO! NÃO AJUDEI MEUS SOBRINHOS A ARRANJAR UM LUGAR ONDE POSSAM BRINCAR SÓ PORQUE EU SEMPRE FUI AVARENTO DEMAIS PARA BRINCAR!

Copyright 1958 Walt Disney Productions

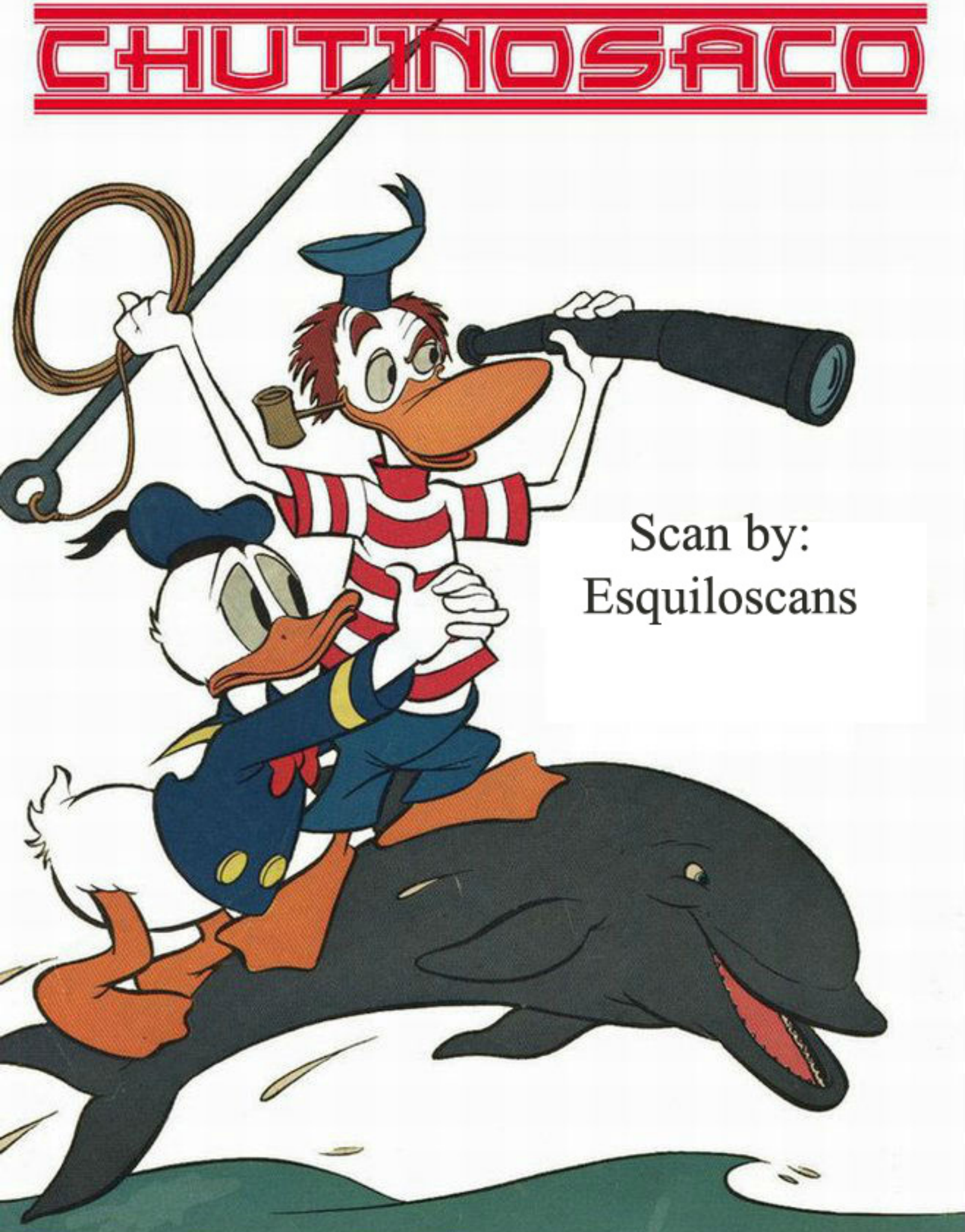
EI! NÃO É UM DE MEUS SOBRINHOS APANHANDO LENHA PARA FOGO?
É, SIM!
EI, LUISINHO! NÃO PRECISA FAZER ISSO! EU LHE DAREI O DINHEIRO DE QUE VOCÊ PRECISA!
VOU CONSTRUIR UM PARQUE INFANTIL COMPLETO EM PATÓPOLIS! E CONSTRUIREI UMA PORÇÃO DE CLUBES!
LARGUE ESSA LENHA, LUISINHO! ISSO ME RECORDA DE QUANDO EU ERA UM MONSTRINHO! E EU DESEJO ESQUECER ISSO!
TIO PATINHAS, OLHE! A CACHOEIRA ESTÁ JORRANDO OURO DE NOVO!
E MAIS AINDA DO QUE ANTES!
OURO EM PÓ, DE VINTE E DOIS QUILATES! POSSO VER A CONTEXTURA DAQUI!
DEPRESSA, TIO PATINHAS! NÃO QUER IR ATÉ LÁ PARA ENCHER SEUS BALDES E CALDEIRÕES?
HÁ MUITO TEMPO, ZÉZINHO! O OURO JORRARÁ SEMPRE E SEMPRE!

Copyright 1958 Walt Disney Productions


ÊLE CONTINUARÁ JORRANDO ENQUANTO EU CONSTRUIR PARQUES INFANTIS PARA TORNAR AS CRIANÇAS FELIZES!
O SR. PODE TER UMA DECEPÇÃO! ÊSSE OURO SOBE À SUPERFÍCIE DEVIDO À PRESSÃO DE FONTES DE ÁGUA QUENTE!
IM! PODERÁ **PARAR** A QUALQUER MOMENTO!
PODEM FICAR COM A SUA TEORIA SÔBRE FONTES DE ÁGUA QUENTE! EU **SEI** QUE O OURO É LIGADO E DESLIGADO POR UM PEQUENO **GNOMO!**
UM **SÁBIO** HOMENZINHO COM UM GRANDE VOZEIRÃO!
CHAMADO O **REI DO RIO DE OURO!**
Fim

S.A.I.B. — S. A. Imprensa Brasileira — São Paulo

CHUTINOSACO



Scan by:
Esquiloscans

www.chutinosaco.blogspot.com